

CA 1

CS

-Z 128

Government  
Publications  
VIFPUBLIC SERVICE  
COMMISSION OF CANADA

# TECHNICIANS in Biology, Chemistry and Physics

## TECHNICIANS AND SCIENTIFIC SUPPORT

In highly industrialized countries, technicians have a significant part in scientific progress. This role is especially important in the Public Service of Canada where scientists are involved in research in more fields of activity than any other scientific community in the country.

Technicians in the public service work with teams of research scientists doing basic, applied or developmental research, or work with other professionals who, on a day-to-day basis, are concerned with the protection of our human, plant, and animal resources.

You will work in the field and in the laboratory to collect and record data. And you will use up-to-date equipment to make analyses and tests.

Your career can take you to any one of a large number of locations across Canada, with a department such as:

AGRICULTURE  
FISHERIES  
NATIONAL DEFENCE  
NATIONAL REVENUE  
ENERGY, MINES AND RESOURCES  
FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT  
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT  
NATIONAL HEALTH AND WELFARE

Because there is such a variety of research work in the service, career development and mobility are excellent. At a very early stage in your career, you will be encouraged to accept greater responsibilities and more stimulating assignments.

The Public Service of Canada is in the forefront of the advancement of scientific knowledge. If you would like to participate and contribute, let us tell you more about a career in the public service.

## BIOLOGY

- MICROBIOLOGY
- MICROSCOPY
- BOTANY
- ENTOMOLOGY
- MEDICAL TECHNOLOGY

## CHEMISTRY

- INORGANIC
- ORGANIC
- PHYSICAL
- BIOCHEMISTRY
- INSTRUMENTAL

## PHYSICS

- TESTING
- METALLURGY
- METROLOGY

## QUALIFICATIONS

The minimum education for appointment is secondary school graduation. However, if you have more advanced education and related experience, your assignments will be in line with your qualifications.

Graduates from technological institutes or agricultural schools should ask for our publication: "The Technologist".

## BENEFITS

- work with competent and well-known scientists,
- advancement according to merit,
- educational allowances to keep your skills up-to-date,
- competitive salaries,
- three weeks' annual vacation,
- cumulative sick leave,
- optional surgical-medical insurance,
- low-cost term insurance, and an
- excellent superannuation plan.

## HOW AND WHERE TO APPLY

If you want to work in Ottawa, complete our application for employment obtainable at the nearest Public Service Commission Office, Post Office or Canada Manpower Centre, and send it to the Public Service Commission of Canada, Ottawa 4, Ontario. For employment outside of Ottawa, send your application to the Public Service Commission Office nearest to that centre.

VANCOUVER REGIONAL OFFICE  
Phillips Building,  
203-535 Thurlow St.,  
Vancouver 5, B.C.

VICTORIA DISTRICT OFFICE  
Room 401, Federal Building,  
1230 Government Street,  
Victoria, B.C.

EDMONTON REGIONAL OFFICE  
Room 200, Confederation Bldg.,  
10155 Jasper Avenue,  
Edmonton, Alberta.

CALGARY DISTRICT OFFICE  
630 Public Building,  
Calgary, Alberta.

REGINA REGIONAL OFFICE  
Room 305, Financial Building,  
Scarth Street and 13th Avenue,  
Regina, Saskatchewan.

SASKATOON DISTRICT OFFICE  
310 London Building,  
Saskatoon, Saskatchewan.

WINNIPEG REGIONAL OFFICE  
Room 325, MacDonald Building,  
344 Edmonton Street,  
Winnipeg 2, Manitoba.

LONDON DISTRICT OFFICE  
Postian Building,  
395 Dundas Street,  
London, Ontario.

TORONTO REGIONAL OFFICE  
P.O. Box 8,  
Toronto-Dominion Bank Tower,  
Toronto-Dominion Centre,  
Toronto 1, Ontario.

OTTAWA REGIONAL OFFICE  
Kent-Albert Building,  
150 Kent Street,  
Ottawa 4, Ontario.

MONTREAL REGIONAL OFFICE  
Place du Canada, Suite 1360,  
1010 LaGauchetière St. West,  
Montreal 3, P.Q.

QUEBEC REGIONAL OFFICE  
3 Buade Street, corner Dufort St.,  
P.O. Box 489,  
Quebec, P.Q.

SAINT JOHN REGIONAL OFFICE  
3rd Floor, Customs Building,  
189 Prince William Street,  
Saint John, N.B.

MONCTON DISTRICT OFFICE  
New Federal Building,  
Room 404,  
1081 Main Street, Box 548,  
Moncton, N.B.

HALIFAX REGIONAL OFFICE  
Ralston Building,  
1537 Hollis Street,  
Halifax, N.S.

ST. JOHN'S REGIONAL OFFICE  
Marshall Building,  
127 Water Street,  
P.O. Box 5277,  
St. John's, Nfld.

ISSUED BY THE PUBLIC SERVICE  
COMMISSION OF CANADA  
Roger Duhamel, F.R.S.C., Queen's Printer  
and Controller of Stationery, Ottawa, 1966



COMMISSION DE LA FONCTION  
PUBLIQUE DU CANADA

3 1761 11552953 9

## TECHNICIENS en Biologie, Chimie et Physique

### CONTRIBUTION SCIENTIFIQUE DES TECHNICIENS

Dans les pays hautement industrialisés, les techniciens apportent une réelle contribution au progrès scientifique. Leur rôle est particulièrement important lorsqu'ils appartiennent à la Fonction publique du Canada où les scientifiques font de la recherche dans un plus grand nombre de sphères que n'importe quel autre groupement semblable au pays.

Les techniciens de la Fonction publique procèdent, sous la direction de scientifiques, à des recherches de base, expérimentales et de développement. Ils collaborent aussi avec d'autres professionnels du métier, à la protection des ressources humaines, animales et végétales.

Le cas échéant, vous serez donc appelés à rassembler et à classer des données, tantôt sur le lieu des recherches, tantôt dans des laboratoires où vous disposerez d'un équipement d'analyses et de tests des plus modernes.

Les lieux d'affectation sont variés et se situent dans un grand nombre de localités à travers le pays. Les ministères où vous êtes susceptibles d'être engagés sont les suivants:

AGRICULTURE  
PÊCHERIES  
DÉFENSE NATIONALE  
REVENUS NATIONAUX  
ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES  
FORÊTS ET DÉVELOPPEMENT RURAL  
AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN  
SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

En raison de l'extrême diversité des travaux de recherche entrepris par la fonction publique, les conditions d'avancement et de mobilité y sont optimales. Dès le début de votre carrière, on vous encourage à accepter de plus grandes responsabilités et des tâches plus stimulantes.

La Fonction publique du Canada est au tout premier plan du progrès scientifique. Au cas où vous désireriez y entrer, laissez-nous vous fournir quelques précisions.

### BIOLOGIE

- MICROBIOLOGIE
- MICROSCOPIE
- BOTANIQUE
- ENTOMOLOGIE
- TECHNOLOGIE MÉDICALE

### CHIMIE

- INORGANIQUE
- ORGANIQUE
- PHYSIQUE
- BIOCHIMIE
- INSTRUMENTALE

### PHYSIQUE

- ESSAI
- MÉTALLURGIE
- MÉTROLOGIE

### QUALIFICATIONS

Le niveau d'instruction minimal requis pour engagement est le diplôme d'enseignement secondaire. Mais si vous possédez des diplômes supérieurs et une certaine expérience, il en est évidemment tenu compte. Les fonctions qui vous seront assignées dépendent essentiellement de vos qualifications.

Les diplômés d'instituts de technologie et d'écoles d'agriculture sont invités à se procurer notre publication: "Le Technologue".

### AVANTAGES

- occasion de travailler sous les directives de scientifiques compétents et réputés;
- avancement au mérite;
- indemnités éducatives en vue de vous tenir au courant de toute nouveauté dans les méthodes et techniques;
- traitements courants;
- vacances annuelles de trois semaines;
- congés de maladie cumulatifs;
- assurance médico-chirurgicale facultative;
- assurance temporaire à tarifs avantageux;
- régime complet de pension de retraite.

### QUAND ET OÙ POSER SA CANDIDATURE

Si vous désirez travailler à Ottawa, remplissez notre formule d'inscription que vous pourrez vous procurer aux bureaux de la Commission de la Fonction publique, au bureau de poste où au Centre de Main-d'œuvre du Canada, et faites-la parvenir à la Commission de la Fonction publique du Canada, Ottawa 4, Ontario. Pour tout poste en dehors d'Ottawa, adressez votre candidature au bureau de la Commission de la Fonction publique le plus proche de l'endroit.

BUREAU RÉGIONAL DE VANCOUVER  
Phillips Building,  
203-335, rue Thurlow,  
Vancouver 5, C.-B.

BUREAU DE DISTRICT DE VICTORIA  
Pièce 401, Federal Building,  
1230, rue Government,  
Victoria, C.-B.

BUREAU RÉGIONAL D'EDMONTON  
Pièce 300, Confederation Building,  
10555, avenue Jasper,  
Edmonton, Alberta.

BUREAU DE DISTRICT DE CALGARY  
630, Public Building,  
Calgary, Alberta.

BUREAU RÉGIONAL DE REGINA  
Pièce 305, Financial Building,  
Rue Scarth et 13e avenue,  
Regina, Saskatchewan.

BUREAU DE DISTRICT DE SASKATOON  
310, London Building,  
Saskatoon, Saskatchewan.

BUREAU RÉGIONAL DE WINNIPEG  
Pièce 325, MacDonald Building,  
344, rue Edmonton,  
Winnipeg 2, Manitoba.

BUREAU DE DISTRICT DE LONDON  
Postan Building,  
395, rue Dundas,  
London, Ontario.

BUREAU RÉGIONAL DE TORONTO  
C.P. 8,  
Toronto-Dominion Bank Tower,  
Toronto-Dominion Centre,  
Toronto 1, Ontario.

BUREAU RÉGIONAL D'OTTAWA  
Immeuble Kent-Albert,  
150, rue Kent,  
Ottawa 4, Ontario.

BUREAU RÉGIONAL DE MONTRÉAL  
Place du Canada, Suite 1960,  
1010 ouest, rue LaSalle,  
Montréal 3, Québec.

BUREAU RÉGIONAL DE QUÉBEC  
3, rue Buade, coin Dufort,  
C.P. 469,  
Québec (Québec).

BUREAU RÉGIONAL DE SAINT JOHN  
3e étage, Customs Building,  
189, rue Prince William,  
Saint John, N.-B.

BUREAU DE DISTRICT DE MONCTON  
New Federal Building,  
Pièce 404,  
1081, rue Main, C.P. 548,  
Moncton, N.-B.

BUREAU RÉGIONAL DE HALIFAX  
Ralsion Building,  
1557, rue Hollis,  
Halifax, N.-E.

BUREAU RÉGIONAL DE ST. JOHN'S  
Marshall Building,  
127, rue Water,  
C.P. 5277,  
St. John's, T.-N.

PUBLICATION DE LA COMMISSION DE LA  
FONCTION PUBLIQUE DU CANADA  
Roger Duhamel, m.s.r.c., Imprimeur de la Reine  
et Contrôleur de la Papeterie, Ottawa, 1968